

Knaben / Garçons
 Feret Adrian, Versoix
 La Spada Leonard, Veyrier

Mädchen / Filles
 Hu Enya, Rio-Star Muttentz
 Hu Elina, Rio-Star Muttentz
 *Hu Elodie, Rio-Star Muttentz
 Wu Michelle, Uster
 Wu Emily, Uster

Ittigen, 2. Juni 2026

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für:
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

Euro Mini Champ's, Schiltigheim (FRA), 27.-30.08.2026

Trainer :	Pedro Pelz	Tel.: 0049 1590 234 0421
<i>Entraîneur :</i>	Yannick Charmot	Tel.: 0033 698 06 13 16
Ort :	Gymnase Mandela	
<i>Lieu :</i>	2, Rue du marais 67 300 SCHILTIGHEIM	
Unterkunft :	Erst vor Ort bekannt	
<i>Logement :</i>	<i>Seulement connu sur place</i>	
Treffpunkt:	Enya, Elina, Michelle, Emily: Donnerstag, 27. August 2026, Zeit und Ort nach Absprache mit Pedro Pelz Adrian, Leonard: Donnerstag, 27. August 2026, Zeit und Ort nach Absprache mit Yannick Charmot	
<i>Rendez-vous:</i>	Enya, Elina, Michelle, Emily : <i>Jeudi, 27 août 2026, heure et lieu selon communication avec Pedro Pelz</i> Adrian, Leonard : <i>Jeudi, 27 août 2026, heure et lieu selon communication avec Yannick Charmot</i>	
Rückkehr/ Ende :	Enya, Elina, Michelle, Emily: Sonntag, 30. August 2026, abends mit Pedro Pelz Adrian, Leonard: Sonntag, 30. August 2026, abends Zeit und Ort nach Absprache mit Yannick Charmot	
<i>Retour/ Fin :</i>	Enya, Elina, Michelle, Emily : <i>Dimanche, 30 août 2026 le soir avec Pedro Pelz</i> Adrian, Leonard : <i>Dimanche, 30 août 2026 le soir heure et lieu selon communication avec Yannick Charmot</i>	
Reise:	PKW	
<i>Voyage:</i>	<i>Voiture</i>	
Ausrüstung:	Donic Ausrüstung STT und individuelle Trainingsausrüstung inklusive Aussenschuhe	
<i>Équipement :</i>	Équipement Donic STT et équipement d'entraînement privé y inclus chaussures extérieures	
Kosten:	Für Wettkämpfe des STT im Ausland ist eine Tagespauschale zu bezahlen CHF 140.00 / Nacht (3x CHF 140.00 = CHF 420.00) Nachwuchs T4-Kaderspieler mit einem individuellen Vertrag bezahlen 50% der Kosten *Auf eigene Kosten. STT übernimmt die Einschreibgebühren.	
<i>Frais :</i>	Der Beitrag wird von Swiss Table Tennis nach der Veranstaltung in Rechnung gestellt. <i>Pour les compétitions de la STT à l'étranger, une somme globale est à payer CHF 140.00 / nuit (3x CHF 140.00 = CHF 420.00) ou selon contrat individuel</i> <i>Les joueurs du cadre T4 de la relève avec un contrat individuel paient 50% du coût.</i> <i>*A ses propres frais. Les frais d'inscription sont pris en charge par STT.</i> Les frais seront facturés par Swiss Table Tennis après l'événement.	

Wichtig: Für die Einreise wird eine ID oder ein Pass benötigt! Bitte mitnehmen!
important: *Pour entrer dans le pays, il faut présenter la carte d'identité ou le passeport! Merci de l'amener!*

Versicherung: Kaderathleten sind nicht über STT versichert. STT übernimmt keine Haftung bei Zwischenfällen im In- und Ausland mit der Nationalmannschaft. Die Versicherungskarte der Krankenkasse ist vom Athleten immer an die Wettkämpfe im Ausland mitzunehmen. Der Abschluss einer Reise-Annulationskosten-Versicherung ist für Kaderathleten sehr zu empfehlen. **Entstandene Kosten bei Nicht-Teilnahme – auch infolge Krankheiten und Verletzungen – trägt der Athlet selbst.** Weiter wird der Abschluss einer Zusatzversicherung (z. B. Rega) empfohlen. Ein notfallmässiges Zurückführen des Kaderathleten in die Schweiz ist damit garantiert.

Assurances: *Les athlètes du cadre ne sont pas assurés par STT. STT décline toute responsabilité en cas d'accident survenant lors de déplacement avec l'équipe nationale, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Le joueur ne doit pas oublier de prendre sa carte d'assurance de la caisse-maladie lors de déplacement à l'étranger. La conclusion d'une assurance de voyage et frais d'annulation est vivement recommandée pour tous les joueurs qui reçoivent des convocations à l'étranger. Les frais encourus en cas de non-participation - également à la suite d'une maladie ou d'une blessure - sont également à la charge des athlètes. De même nous vous conseillons de conclure une assurance avec la Rega. Ainsi, un rapatriement d'urgence de l'athlète en Suisse est assuré.*

Eine Anmeldung (Bestätigung der Teilnahme) inklusive allfälliger Ersatzspieler hat bis spätestens am 17. Juni 2026 zu erfolgen (per E-Mail). Es wird von allen Spieler:innen eine Antwort erwartet. Bei Absagen angemeldeter Spieler nach dem 17. Juni 2026 müssen grundsätzlich die vollen Lagerkosten getragen werden (siehe oben „Versicherung“).

Une inscription (confirmation de la participation) incluant les éventuels remplaçants doit être annoncée jusqu'au 17 juin 2026 au plus tard (par E-Mail). Une réponse est attendue de tous les joueurs et joueuses. Les joueurs inscrits qui annulent leur participation après le 17 juin 2026 paient normalement la totalité des frais du camp (voir ci-dessus « Assurances »).

Wir freuen uns auf deinen Einsatz und wünschen Dir schon jetzt viel Erfolg!
Nous nous réjouissons de ton engagement et te souhaitons beaucoup de succès !

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Leistungssport, *Administration Sport d'élite*

Geht an / pour :
Spieler:innen / *Joueurs/Joueuses*
Clubs / *Clubs*
Trainer / *Entraîneurs*
Ressort Leistungssport / *Ressort sport d'élite*
Geschäftsstelle STT / *Office central STT*